

71

ΑΡΧΗ ΡΑΔΙΟΤΗΛΕΟΡΑΣΗΣ ΚΥΠΡΟΥ

ΥΠΟΘΕΣΗ ΑΡ. 38/2021(92)

**ΑΥΤΕΠΑΓΓΕΛΤΗ ΔΙΕΡΕΥΝΗΣΗ ΠΙΘΑΝΩΝ ΠΑΡΑΒΑΣΕΩΝ ΑΠΟ ΤΟΝ
ΤΗΛΕΟΠΤΙΚΟ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟ «ALPHA ΚΥΠΡΟΥ» ιδιοκτησίας της
εταιρείας ALPHA TELEVISION CYPRUS LIMITED.**

Ημερομηνία Απόφασης: 21 Ιουλίου, 2021

Ενώπιον: κ.κ. Ρόνας Πετρή Κασάπη, Προέδρου, Μαρίας Κούσιου, Αντιπροέδρου, Σέργιου Ποΐζη, Αγγελικής Λαζάρου, Χρύσως Τσόκκου, και Τάσου Κυρμίτση, Μελών.

Ο κ. Πάνος Κανελλόπουλος, Μέλος, ειδοποιήθηκε κανονικά για τη συνεδρία, αλλά δεν παρευρέθηκε για προσωπικούς λόγους.

ΑΠΟΦΑΣΗ

Στην παρούσα υπόθεση, η Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου εξετάζει αυτεπάγγελτα τις από μέρους του οργανισμού πιθανές παραβάσεις των **Κανονισμών 21(5) και 22(1)** των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π. 10/2000).

Οι πιο πάνω Κανονισμοί αναφέρουν:

21(5) *Οι σταθμοί έχουν την ευθύνη να διασφαλίζουν ότι οι τηλεθεατές ή ακροατές είναι πάντοτε ενήμεροι σχετικά με το περιεχόμενο του προγράμματος που παρακολουθούν.*

22(1) *Με βάση τα κριτήρια που αναφέρονται στους παρόντες Κανονισμούς δίνονται προειδοποιήσεις σχετικά με τη φύση της εκπομπής, είτε αυτή βρίσκεται χρονικά εντός της οικογενειακής ζώνης είτε εκτός. Η προειδοποίηση αυτή έχει τρεις μορφές-*

(α) Γραπτή προειδοποίηση στον ημερήσιο τύπο και στα ραδιοτηλεοπτικά περιοδικά·

(β) ακουστική (λεκτική) πριν από την έναρξη της εκπομπής·

(γ) οπτική, με οπτική ένδειξη κάθε δέκα λεπτά στο κάτω αριστερό μέρος της οθόνης ως εξής:

(i) (Κ) σε παρένθεση χρώματος πράσινου για προγράμματα κατάλληλα για γενική παρακολούθηση·

- (ii) (12) σε παρένθεση χρώματος κίτρινου για προγράμματα ακατάλληλα για άτομα κάτω των δώδεκα ετών·
- (iii) (15) σε παρένθεση χρώματος μπλε για προγράμματα ακατάλληλα για άτομα κάτω των δεκαπέντε ετών·
- (vi) (18) σε παρένθεση χρώματος κόκκινου για προγράμματα ακατάλληλα για άτομα κάτω των δεκαοκτώ ετών·
- (v) (A) σε παρένθεση για προγράμματα έντονου ερωτικού περιεχομένου.

Υστερα από σχετική απόφαση, η Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου με επιστολή της ημερομηνίας **26.5.2021** έθεσε ενώπιον του οργανισμού τις διερευνώμενες παραβάσεις. Στην εν λόγω επιστολή αναφέρονται, μεταξύ άλλων και τα πιο κάτω:

Εάν επιθυμείτε να υποβάλετε τις εξηγήσεις και/ή τις παραστάσεις και/ή τις θέσεις σας αναφορικά με τις ως άνω πιθανές παραβάσεις, έχετε το δικαίωμα να τις υποβάλετε γραπτώς και/ή προσωπικώς στην Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου. Η υποβολή των παραστάσεων μπορεί να γίνει αυτοπροσώπως και/ή μέσω αντιπροσώπου και/ή μέσω δικηγόρου της επιλογής σας.

Σε περίπτωση που επιθυμείτε να υποβάλετε γραπτώς τις εξηγήσεις και/ή τις παραστάσεις και/ή τις θέσεις σας αναφορικά με τις ως άνω πιθανές παραβάσεις, καλείστε όπως τις υποβάλετε στην Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου, το αργότερο εντός εικοσιπέντε (25) ημερών από τη λήψη της παρούσας επιστολής.

Σε περίπτωση που επιθυμείτε να υποβάλετε προσωπικώς τις εξηγήσεις και/ή τις παραστάσεις και/ή τις θέσεις σας αναφορικά με τις ως άνω πιθανές παραβάσεις, καλείστε να πληροφορήσετε την Αρχή, το αργότερο εντός δεκατεσσάρων (14) ημερών από τη λήψη της παρούσας επιστολής ότι επιθυμείτε να τις υποβάλετε προσωπικώς, ώστε να ειδοποιηθείτε ανάλογα με ειδική επιστολή.

Εάν επιθυμείτε να επιθεωρήσετε το διοικητικό φάκελο της υπόθεσης, παρακαλείστε όπως ενημερώσετε άμεσα την Αρχή και εν πάση περιπτώσει εντός επτά (7) ημερών από την ημερομηνία λήψης της παρούσας επιστολής, ώστε να καθοριστεί η ημερομηνία και η ώρα της επιθεώρησης.

Εάν η Αρχή δεν λάβει οποιαδήποτε απάντηση μέσα στις ανωτέρω καθορισμένες προθεσμίες, δύναται να προχωρήσει στη λήψη απόφασης χωρίς την απάντησή σας.

Σε περίπτωση που η Αρχή, μετά την εξέταση όλων των δεδομένων της υπόθεσης, καταλήξει σε εύρημα παράβασης, τότε θα κληθείτε να υποβάλετε τις θέσεις σας αναφορικά με την επιβολή διοικητικών κυρώσεων.

Οι διερευνώμενες παραβάσεις που τέθηκαν υπόψη του οργανισμού, εκτίθενται στα πιο κάτω υποστοιχεία:

1. Στις **20.3.2021** μεταξύ των ωρών **21:20–24:00** ο οργανισμός μετέδωσε με τη σήμανση **(Κ)** το πρόγραμμα «24 ώρες», χωρίς να διασφαλίσει ότι οι τηλεθεατές ήταν ενήμεροι σχετικά με το περιεχόμενο του, κατά παράβαση του **Κανονισμού 21(5)** των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π. 10/2000).

Το πρόγραμμα «24ώρες» είναι πρόγραμμα διερευνητικής δημοσιογραφίας που καταπιάνεται με διαφορετικό θέμα κάθε φορά.

Στο εν λόγω πρόγραμμα λαμβάνεται συνέντευξη από άτομο το οποίο προχώρησε σε μερική αλλαγή φύλου (από άνδρας σε γυναίκα). Ένα από τα θέματα με τα οποία καταπιάνεται το επεισόδιο είναι η σύλληψη και καταδίκη του ατόμου σε αντρικές φυλακές στην Αίγυπτο και ο τρόπος με τον οποίο αντιμετωπίστηκε, αφού σύμφωνα με τις αναφορές που έγιναν στο επεισόδιο, είχε κακοποιηθεί σεξουαλικά. **Πριν την έναρξη του επεισοδίου προβλήθηκε η σήμανση (Κ).**

Στο πλαίσιο του πιο πάνω προγράμματος μεταδόθηκαν μεταξύ άλλων τα εξής:

ΑΠΟΣΠΑΣΜΑ 1:

Τίνα: *Επιπρόσθετα εκείνο το βράδυ είχε τη φαεινή ιδέα ένας που δεν τον είχα ξαναδεί να μπει μέσα στο δωμάτιό μου, πάλι ξημερώματα και με μεγάλη βία, πάλι το κλασσικό κοίτα τον τοίχο, μην ανοίξεις φως, με έβαλε να βγάλω τη φανέλα μου, με έδεσε με αυτό τα μάτια και θυμάμαι χαρακτηριστικά άκουσα τη ζώνη και θυμάμαι σκέφτηκα, θα θέλει να κατεβάσει φαντάζομαι. Έλα μου ντε που δεν ήταν αυτό. Και άρχισε να με χτυπάει με τη ζώνη στους γλουτούς. Θυμάμαι ήταν τόσο τρομερός ο πόνος, ακόμη και σήμερα τον αισθάνομαι πολλές φορές. Ήταν πραγματικά πάρα πολύ δυνατός πόνος και θυμάμαι χαρακτηριστικά του έλεγα stop it's hurting very much, please stop. Τίποτα αυτός. Μετά μόλις τελείωσε εννοείται με βίασε και θυμάμαι όταν έφυγε ένιωσα πάρα πολλά υγρά πίσω μου. Ήταν αίμα.*

Δημοσιογράφος: Σε τόσο βαθμό...

Τίνα: Και από τη ζώνη, ακόμη έχω σημάδια... και από τον πρωκτό, τέλος πάντων. Όλο αίμα.

ΑΠΟΣΠΑΣΜΑ 2:

Τίνα: Με αποκορύφωμα τον Απρίλιο που μπήκε πάλι στο δωμάτιο μαζί με κάποιον άλλο. Με βίασαν και όταν τελείωσαν πήρε το γκλοπ, έτσι λέγεται...; (Διστάζει να συνεχίσει)

Δημοσιογράφος: *Και σε κτύπησε με αυτό;*

Τίνα: ...Δεν με κτύπησε...μου...

Δημοσιογράφος: *Κατάλαβα...*

Τίνα: Και εκεί πέρα, από εκείνη τη στιγμή και ύστερα, είχα πάντα αιμορραγίες. Μέχρι σήμερα έχω αιμορραγίες από αυτό το θέμα.

2. Στις **20.3.2021** μεταξύ των ωρών **21:20–24:00** ο οργανισμός μετέδωσε το πρόγραμμα «**24 ώρες**», στο πλαίσιο του οποίου μεταδόθηκε ακουστικό περιεχόμενο που δεν ανταποκρινόταν στη σήμανση (Κ) που δόθηκε από τον οργανισμό, κατά παράβαση του **Κανονισμού 22(1)** των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π. 10/2000).

Ισχύουν τα γεγονότα του υποστοιχείου 1.

Ο οργανισμός με επιστολή του δικηγόρου του κ. Γαστών Χατζηαναστασίου, (Χατζηαναστασίου – Ιωαννίδη Δ.Ε.Π.Ε.) ημερομ. 31.5.2021, ζήτησε να επιθεωρήσει το διοικητικό φάκελο της υπόθεσης. Η Αρχή με επιστολή της ημερομ. 4.6.2021, κάλεσε τον οργανισμό να επιθεωρήσει το φάκελο. Στις 11.6.2021 η κα Άντρια Κουδελλάρη, δικηγόρος, προσήλθε στα γραφεία της Αρχής και επιθεώρησε τον διοικητικό φάκελο στην παρουσία της αρμόδιας Λειτουργού της Αρχής.

Ακολούθως, ο οργανισμός με επιστολή του δικηγόρου του κ. Γαστών Χατζηαναστασίου, (Χατζηαναστασίου – Ιωαννίδη Δ.Ε.Π.Ε.) ημερομ. 17.6.21, υπέβαλε τις θέσεις του γραπτώς και δεν εξέφρασε την επιθυμία να υποβάλει τις θέσεις του προφορικώς (**ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Α'**).

Έχουμε μελετήσει με μεγάλη προσοχή όλα τα ενώπιόν μας στοιχεία και περιστατικά της υπό εξέταση υπόθεσης, συμπεριλαμβανομένων των γραπτών εξηγήσεων του

οργανισμού, όπως έχουν εκφρασθεί από τον Δικηγόρο του και κατόπιν προσεκτικής παρακολούθησης του εν λόγω προγράμματος, κρίνουμε ότι:

Στις **20.3.2021** μεταξύ των ωρών **21:20–24:00** ο οργανισμός μετέδωσε με τη σήμανση **(Κ)** το πρόγραμμα «**24 ώρες**», χωρίς να διασφαλίσει ότι οι τηλεθεατές ήταν ενήμεροι σχετικά με το περιεχόμενο του, κατά παράβαση του **Κανονισμού 21(5)** των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π. 10/2000).

Στις **20.3.2021** μεταξύ των ωρών **21:20–24:00** ο οργανισμός μετέδωσε το πρόγραμμα «**24 ώρες**», στο πλαίσιο του οποίου μεταδόθηκε ακουστικό περιεχόμενο που δεν ανταποκρινόταν στη σήμανση **(Κ)** που δόθηκε από τον οργανισμό, κατά παράβαση του **Κανονισμού 22(1)** των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π. 10/2000).

Αναφορικά με τις γραπτές θέσεις/ εξηγήσεις του οργανισμού, όπως αυτές εμπεριέχονται στην επιστολή του δικηγόρου του ημερομ. **17.6.2021**, η Αρχή έχει να παρατηρήσει τα εξής:

Ο οργανισμός αναφέρει πως το εν λόγω πρόγραμμα «προβάλλει τις ιστορίες που επιλέγει πολύ προσεκτικά, με λεπτότητα και ευαισθησία» και ουδέποτε «έχει απασχολήσει την Αρχή στο παρελθόν». Η Αρχή επισημαίνει πως στην παρούσα υπόθεση δεν εξετάζει το πρόγραμμα ως σύνολο, ούτε και κατά πόσο το πρόγραμμα απασχόλησε την Αρχή στο παρελθόν, αλλά εξετάζει το επεισόδιο που μεταδόθηκε στις 20.3.21. Πιο συγκεκριμένα, αυτό που εξετάζει η Αρχή δεν είναι την ποιότητα και τη θεματολογία του προγράμματος ή πιθανή έλλειψη σεβασμού προς τη συνεντευξιαζόμενη, αλλά την επιλογή σήμανσης του συγκεκριμένου επεισοδίου, η οποία δεν ήταν αντιπροσωπευτική του περιεχομένου του.

Περαιτέρω, ο οργανισμός αναφέρει πως το πρόγραμμα «τοποθετήθηκε εκτός οικογενειακής ζώνης» και ότι «καθ' όλη τη διάρκεια της συνέντευξης έγιναν ειλικρινείς προσπάθειες να αποφευχθούν λεπτομέρειες ή/και πληροφορίες οι οποίες θα καθίσταντο ακατάλληλες». Το επίδικο επεισόδιο μεταδόθηκε στις 20.3.2021 ημέρα Σάββατο και ώρα έναρξης 21:20. Συνεπώς, η ώρα έναρξης του επεισοδίου και τα πρώτα 40 λεπτά της διάρκειάς του, προβλήθηκαν εντός της οικογενειακής ζώνης, αφού σύμφωνα με το κανονισμό 2(1) των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π. 10/2000), «"οικογενειακή ζώνη" σημαίνει τη χρονική περίοδο κατά τη διάρκεια της οποίας προβάλλονται προγράμματα σε μη κωδικοποιημένη μορφή, κατάλληλα και για άτομα κάτω των δεκαπέντε ετών. Η ζώνη αρχίζει στις 5.30 και λήγει στις 21.00 για τις νύκτες που ακολουθούνται από εργάσιμες μέρες και στις 22.00 για τις νύκτες που ακολουθούνται από τις μη εργάσιμες μέρες του Σαββάτου, της Κυριακής, των εορτών και των σχολικών αργιών, όπως αυτές καθορίζονται στους εκάστοτε ισχύοντες περί Λειτουργίας των Δημόσιων Σχολείων Μέσης και Δημοτικής Εκπαίδευσης Κανονισμούς.» (υπογρ. δική μας). Συνεπώς στις 20.3.21 ημέρα Σάββατο, η οικογενειακή

Η Αρχή λαμβάνει σοβαρά υπόψη την παραδοχή του οργανισμού ότι δηλ. «πιθανώς θα έπρεπε να συμπεριλάβουν ένδειξη άλλη από (Κ)», καθώς και την άμεση απολογία του, ωστόσο θέση της είναι ότι ο κάθε τηλεθεατής έχει δικαίωμα όταν παρακολουθεί ένα πρόγραμμα, να είναι εκ των προτέρων ενήμερος αναφορικά με το περιεχόμενό του, είτε αυτό βρίσκεται εντός, είτε εκτός της οικογενειακής ζώνης. Είναι σαφές ότι η είσοδος της τηλεόρασης στο κάθε σπίτι, επιβάλλει σεβασμό προς τον κάθε τηλεθεατή είτε αυτός είναι ανήλικος είτε ενήλικας και ως εκ τούτου οι προειδοποιήσεις πρέπει να ανταποκρίνονται στο πραγματικό περιεχόμενο του κάθε προγράμματος, ό,τι ώρα και αν αυτό προβάλλεται. Στην προκειμένη περίπτωση το εν λόγω πρόγραμμα ξεκίνησε όπως ήδη αναφέρθηκε, στις 21:20, εντός δηλ. της οικογενειακής ζώνης και μέχρι τις 22:00 που έληξε η οικογενειακή ζώνη δεν παρατηρήθηκε οτιδήποτε μεμπτό. Μετά τις 22:00 ωστόσο όπου η οικογενειακή ζώνη έληξε, προέκυψαν οι επίδικες μεταδόσεις. Η Αρχή δεν αμφισβητεί τον ισχυρισμό του οργανισμού ότι «έγιναν ειλικρινείς προσπάθειες να αποφευχθούν λεπτομέρειες ή/και πληροφορίες οι οποίες θα καθίσταντο ακατάλληλες», φαίνεται όμως πως αυτό δεν κατέστη εφικτό, με αποτέλεσμα το περιεχόμενο του προγράμματος να μην συμπίπτει με την επιλογή σήμανσης (Κ) που δόθηκε από τον οργανισμό. Συνέπεια αυτού είναι, ο οποιοσδήποτε ανυποψίαστος τηλεθεατής, ανήλικος ή ενήλικας, παρακολουθούσε το πρόγραμμα βασιζόμενος πάντα στην σχετική ενημέρωση του οργανισμού περί γενικής καταλληλότητας του, να βρεθεί προ εκπλήξεως.

Ενόψει των ανωτέρω, η Αρχή κρίνει και αποφασίζει ότι υπάρχουν παραβάσεις των Κανονισμών **21(5) και 22(1)** των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π 10/2000).

Η Αρχή, έχει δώσει στον οργανισμό το δικαίωμα να υποβάλει τις απόψεις του και μπορεί, σύμφωνα με τις πρόνοιες του **άρθρου 3(2)(ζ)** του περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Οργανισμών Νόμου 7(Ι)/98 (όπως τροποποιήθηκε μεταγενέστερα), να προχωρήσει στην επιβολή των, κατά την κρίση της, επιβαλλομένων κυρώσεων.

Παρά ταύτα και υπό το φως των περιστάσεων της υποθέσεως, η Αρχή δίνει στον οργανισμό την ευκαιρία να υποβάλει τις απόψεις του και μετά τη διαπίστωση των παραβάσεων για σκοπούς επιβολής κυρώσεων.

Η Αρχή καλεί τον οργανισμό, εάν επιθυμεί, να υποβάλει τις απόψεις του γραπτώς και/ή προσωπικώς, ως επιλέξει. Η υποβολή των απόψεων του οργανισμού, μπορεί να γίνει αυτοπροσώπως και/ή μέσω αντιπροσώπου και/ή μέσω δικηγόρου της επιλογής του.

Σε περίπτωση που ο οργανισμός επιθυμεί να υποβάλει τις απόψεις του γραπτώς, καλείται όπως τις υποβάλει στην Αρχή, το αργότερο εντός δεκατεσσάρων (14) ημερών από τη λήψη της παρούσας Απόφασης.

Σε περίπτωση που ο οργανισμός επιθυμεί να υποβάλει τις απόψεις του προσωπικώς, καλείται όπως πληροφορήσει σχετικά την Αρχή, το αργότερο εντός δεκατεσσάρων (14)

ημερών από τη λήψη της παρούσας Απόφασης, ώστε να ειδοποιηθεί ανάλογα με ειδική επιστολή.

Εάν η Αρχή δεν λάβει οποιαδήποτε απάντηση του οργανισμού εντός της πιο πάνω προθεσμίας, θα προχωρήσει στην επιβολή διοικητικών κυρώσεων.



(ΡΟΝΑ ΠΕΤΡΗ ΚΑΣΑΙΠΗ)

Πρόεδρος
Αρχής Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου

Χ.Π.

Διευθυντής Αρχής Ραδιοτηλεόρασης
Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου
Λεωφ. Αθαλάσσης αρ.42
2012, Στρόβολος, Λευκωσία
Τ.Κ.23377,
1682, Λευκωσία, Κύπρος.

Υπόψη κυρίου Νεόφυτου Επαμεινώνδα

Με η-μήνυμα

17 Ιουνίου 2021
Ημ. Αναφ.: DL07761

Αγαπητοί κύριοι,

Θέμα: Αρ. Φακέλου 38/2021 (92)

Έχουμε οδηγίες από τους πελάτες μας κκ. Alpha Television Cyprus Limited (οι "**Πελάτες**") να αναφερθούμε στο πιο πάνω θέμα με σκοπό την υποβολή των θέσεων τους αναφορικά με τις πιθανές παραβάσεις που αναφέρονται στην επιστολή σας, ημερομηνίας 26/05/2021 (η "**Επιστολή**").

Παραβάσεις των Κανονισμών 21(5) και 22(1) των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π. 10/2000)(οι «Κανονισμοί»).

Οι καταγγελλθείσες παραβάσεις αφορούν πρόγραμμα διερευνητικής δημοσιογραφίας με τίτλο «24 ώρες» και συγκεκριμένα το επεισόδιο που προβλήθηκε την 20/03/2021 το οποίο, σύμφωνα με τους ισχυρισμούς της Αρχής Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου (εφεξής η «**Αρχή**»), όπως αυτοί προκύπτουν από την Επιστολή, μεταδόθηκε χωρίς να διασφαλίσει ότι οι τηλεθεατές ήταν ενήμεροι σχετικά με το περιεχόμενό του και στο πλαίσιο του οποίου μεταδόθηκε ακουστικό περιεχόμενο που δεν ανταποκρινόταν στη σήμανση (Κ) που δόθηκε από τον οργανισμό.

Στο εν λόγω επεισόδιο προβλήθηκε συνέντευξη διεμφυλικού ατόμου το οποίο καταδικάστηκε σε τριετή φυλάκιση από τις αρχές της Αιγύπτου. Η συνέντευξη ξεκίνησε με αναδρομή στην παιδική ηλικία της συνεντευξιζόμενης και στο πως από μικρό παιδί είχε αντιληφθεί ότι βρισκόταν εγκλωβισμένη σε λάθος σώμα. Στη συνέχεια εξιστόρησε τη διαδικασία φυλομετάβασης και τις δυσκολίες που ενέχει αυτή ενώ ανέλυσε τους λόγους που επέλεξε να ενασχοληθεί με τις ερωτικές υπηρεσίες τονίζοντας ότι ο συνδυασμός της σεξουαλικής ζωής και της ανηθικότητας αποτελεί μια παρωχημένη αντίληψη που δεν έχει χώρο τον 21^ο αιώνα. Το τελευταίο μέρος της συνέντευξης και πιο ουσιαστικό επικεντρώνεται στις κακουχίες που έβρασε στην Αίγυπτο κατά τη σύλληψη και την επανεντευξιζόμενη όσο και στην επιλογή της να επαναπροσδιορίσει το φύλο της, οι οποίες υπήρξαν καταφανή παραβίαση των ανθρωπίνων δικαιωμάτων. Πιο συγκεκριμένα, μεταξύ άλλων η συνεντευξιζόμενη κατά την κράτηση της στις αντρικές φυλακές της Αιγύπτου κακοποιήθηκε επανειλημμένα σωματικά αλλά και σεξουαλικά με αποτέλεσμα να επιβαρυνθεί η ψυχολογική της κατάσταση και να προκληθεί στο σώμα της σωματική βλάβη που μέχρι και σήμερα δεν έχει αποκατασταθεί.

Το Deloitte αναφέρεται σε μία ή περισσότερες από την Deloitte Touche Tohmatsu Limited, εταιρεία Ηνωμένου Βασιλείου περιορισμένης ευθύνης με εγγύηση, ("DTTL"), του δικτύου μελών της και τις σχετιζόμενες με αυτές οντότητες. Η DTTL και το κάθε μέλος της αποτελούν ξεχωριστές και ανεξάρτητες οντότητες. Η DTTL (επίσης αναφερόμενη ως "Deloitte Global") δεν παρέχει υπηρεσίες σε πελάτες. Παρακαλούμε δείτε www.deloitte.com/about για περισσότερες πληροφορίες αναφορικά με το διεθνές δίκτυο μελών μας.

Το Deloitte Legal αναφέρεται στα δικηγορικά γραφεία των μελών της DTTL ή των σχετιζόμενων με αυτές οντοτήτων που παρέχουν νομικές υπηρεσίες. Για εποπτικούς, νομικούς και άλλους λόγους, δεν παρέχουν νομικές υπηρεσίες όλα τα μέλη του δικτύου.

Η Χατζηναστασίου, Ιωαννίδη Δ.Ε.Π.Ε. είναι ιδιωτική δικηγορική εταιρεία περιορισμένης ευθύνης εγγεγραμμένη στην Κύπρο (Αρ. εγγραφής HE227297), υπό την εποπτεία του Νομικού Συμβουλίου Κύπρου και του Παγκύπριου Δικηγορικού Συλλόγου (www.cypriusbarassociation.org) (CBA Reg. no. 22). Κατάλογος μελών του δικηγορικού συμβουλίου είναι διαθέσιμος στο εγγεγραμμένο μας γραφείο.

Γραφείο: Λευκωσία, Λεμεσός

© 2020 Χατζηναστασίου, Ιωαννίδη Δ.Ε.Π.Ε

Το συγκεκριμένο πρόγραμμα έχει ανθρωποκεντρικό χαρακτήρα και πάντα ακολουθεί και προβάλλει τις ιστορίες που επιλέγει πολύ προσεκτικά, με λεπτότητα και με ευαισθησία και αυτό είναι αυταπόδεικτο καθώς ουδέποτε δεν έχει απασχολήσει την Αρχή στο παρελθόν. Μάλιστα, ακριβώς επειδή ως πρόγραμμα προβάλλει θεματολογία που αφορά αποκλειστικά ανθρώπινες ιστορίες τοποθετήθηκε εκτός οικογενειακής ζώνης καθώς κάθε προσωπική ιστορία φέρει τα δικά της χαρακτηριστικά και ορισμένες είναι πολύ πιο σκληρές από άλλες. Έτσι και εν προκειμένω, για να προβληθεί η εξεταζόμενη συνέντευξη είχε πραγματοποιηθεί εις βάθος δημοσιογραφική έρευνα ενώ παράλληλα, καθ' όλη τη διάρκεια της συνέντευξης έγιναν ειλικρινείς προσπάθειες να αποφευχθούν λεπτομέρειες ή/και πληροφορίες οι οποίες θα καθίσταντο ακατάλληλες. Επιπροσθέτως, η δημοσιογραφική ομάδα του σταθμού επέλεξε να προσεγγίσει το θέμα με λεπτότητα όπως του αρμόζει, προωθώντας της σημαντικότητα της οικογένειας, της αποδοχής, της αγάπης και στήριξης τέτοιων ατόμων σε κοινωνίες όπως της Κύπρου που σε μεγάλο βαθμό δεν είναι έτοιμες να αγκαλιάσουν τη διαφορετικότητα. Όπως διαπιστώσαμε κατόπιν εξέτασης του διοικητικού φακέλου τα όσα αναφέραμε ανωτέρω είναι παραδεκτά και από την αρμόδια λειτουργό που ανέλαβε τη διερεύνηση της υπόθεσης. Συγκεκριμένα, αναφέρεται «*Κρίνεται σκόπιμο να σημειωθεί πως το εν λόγω πρόγραμμα ήταν ιδιαίτερα προσεγγμένο στον τρόπο προσέγγισης του θέματος και φαίνεται πως για την παρουσίαση του έχει γίνει ουσιαστική διευρυντική δημοσιογραφία*».

Άνευ βλάβης των ως άνω οι Πελάτες μας αντιλαμβάνονται ότι η συνεντευξιαζόμενη έγινε δέκτης σκληρών και απάνθρωπων ενεργειών που απλά και μόνο η αναφορά σε αυτές μπορεί να σοκάρει έτσι πιθανώς θα έπρεπε να συμπεριλάβουν ένδειξη άλλη από (Κ) στα αποσπάσματα που παρατίθενται στην Επιστολή λόγω των πληροφοριών που ήταν να δοθούν κατά την περιγραφή της κράτησης της και ένεκα αυτής της παραλείψεως τους επιθυμούν να προβούν σε απολογία. Παρόλα αυτά θεωρούμε ότι η συγκεκριμένη συνέντευξη έχει εξέχουσα βαρύτητα γιατί προσέγγισε ένα θέμα «ταμπού» με προσοχή, από μια διαφορετική οπτική γωνία και με απόλυτο σεβασμό προς τις δυσκολίες που πέρασε η συνεντευξιαζόμενη. Τα συγκεκριμένα αποσπάσματα ήταν η αποκορύφωση των κακουχιών που πέρασε και από τους Πελάτες μας θεωρήθηκαν, ίσως λανθασμένα, κατάλληλα λόγω της ώρας προβολής της εκπομπής. Αξίζει να σημειωθεί ότι τα αποσπάσματα στα οποία βασίζονται οι ισχυριζόμενες καταγγελίες προβλήθηκαν μετά τις 10 και επομένως, ήταν εκτός οικογενειακής ζώνης.

Η συνεντευξιαζόμενη παραμελήθηκε από την πρεσβεία της χώρας μας παρά το γεγονός ότι υπέστη καταπάτηση των ανθρωπίνων δικαιωμάτων της σε ένα τρίτο κράτος στο οποίο φυλακίστηκε και κρατήθηκε υπό άθλιες συνθήκες («*στους τοίχους υπήρχαν κόπρανα και ούρα*») χωρίς να της απαγγελθούν κατηγορίες σε κατανοητή για εκείνη γλώσσα, αφαιρώντας της το δικαίωμα να επικοινωνήσει με το δικηγόρο της ή τους δικούς της ανθρώπους, στερώντας της το δικαίωμα σε δίκαια δίκη, αποσπώντας της χρηματικά ποσά εκμεταλλευόμενοι τον φόβο της και την επιθυμία της να επιστρέψει στη χώρα της, αρνούμενοι να της παράσχουν τροφή, εξευτελίζοντας την και εξαναγκάζοντας την να κάνει πράξεις παρά τη θέληση της προκειμένου να της δοθεί το δικαίωμα να τηλεφωνήσει, προβαίνοντας σε ομαδικούς βιασμούς της κακοποιώντας την επανειλημμένα ψυχολογικά, σωματικά και σεξουαλικά υψηλόβαθμα και μη πρόσωπα των αρμόδιων αρχών της Αιγύπτου αλλά και συγκρατούμενους της με κίνδυνο της ζωής της. Τα όσα πέρασε αυτή η γυναίκα από τη χώρα μας μπορεί να συμβούν σε οποιοδήποτε άλλο πρόσωπο, σε μας, στα παιδιά μας σε φίλους μας. Θεωρούμε πως η σημασία προβολής της συγκεκριμένης ιστορίας αλλά και η ώρα κατά την οποία προβλήθηκε θα πρέπει να ληφθεί υπόψη από την Αρχή κατά την λήψη απόφασης. Όπως ακριβώς αναφέρει και η λειτουργός που ανέλαβε την εξέταση της υπόθεσης το να δοθεί η δυνατότητα στον οργανισμό «*να προχωρήσει σε αναγκαίες αναπροσαρμογές, εάν και εφόσον το απαιτεί το περιεχόμενο μελλοντικών προγραμμάτων του. Μια τέτοια ενέργεια εκ μέρους της Αρχής ενδεχομένως να είναι πιο χρήσιμη, άμεση και εποικοδομητική*».

Από τα πιο πάνω διαφαίνεται ότι οι Πελάτες μας προετοίμασαν και πρόβαλλαν την εν λόγω συνέντευξη σεβόμενοι την προσωπικότητα της συνεντευξιαζόμενης, το κοινό της εκπομπής αλλά και τις δυσκολίες που πιθανώς να περνούν τα ΛΟΑΤΚΙ άτομα. Παράλληλα, το επεισόδιο στην ολότητα του προετοιμάστηκε με μεγάλη προσοχή. Οι Πελάτες μας διαβεβαιώνουν την Αρχή πως θα προχωρήσουν με τις αναγκαίες προσαρμογές ώστε να προετοιμάζουν με ακόμη μεγαλύτερη προσοχή τυχόν μελλοντικές συνεντεύξεις.

Με εκτίμηση,

Gaston Hadjianastassiou
Γαστών Χατζηαναστασίου,
Χατζηαναστασίου, Ιωαννίδη Δ.Ε.Π.Ε

ΑΡΧΗ ΡΑΔΙΟΤΗΛΕΟΡΑΣΗΣ ΚΥΠΡΟΥ

ΥΠΟΘΕΣΗ ΑΡ. 38/2021(92)

**ΑΥΤΕΠΑΓΓΕΛΤΗ ΔΙΕΡΕΥΝΗΣΗ ΠΑΡΑΒΑΣΕΩΝ ΑΠΟ ΤΟΝ
ΤΗΛΕΟΠΤΙΚΟ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟ «ΑΛΦΑ ΚΥΠΡΟΥ»,
ΙΔΙΟΚΤΗΣΙΑΣ ΤΗΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ
ALPHA TELEVISION CYPRUS LIMITED**

Ημερομηνία Απόφασης: 29 Σεπτεμβρίου, 2021

Ενώπιον: κ.κ. Ρόνας Πετρή Κασάπη, Πρόεδρου, Μαρίας Κούσιου, Αντιπροέδρου, Σέργιου Ποΐζη, Αγγελικής Λαζάρου, Τάσου Κυρμίτση και Χρύσως Τσόκκου, Μελών.

Ο κ. Πάνος Κανελλόπουλος, Μέλος, αν και παρευρέθηκε κανονικά στη συνεδρία, αποχώρησε κατά την εξέταση της πιο πάνω υπόθεσης, με βάση τις αρχές που αποφασίστηκαν στην απόφαση της Ολομέλειας του Ανωτάτου Δικαστηρίου στην Αναθεωρητική Έφεση αρ.140/2009.

ΑΠΟΦΑΣΗ

Στις **21 Ιουλίου 2021**, η Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου αποφάσισε ότι στην παρούσα υπόθεση, υπάρχουν παραβάσεις **Κανονισμών 21(5) και 22(1)** των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π. 10/2000).

Οι πιο πάνω Κανονισμοί αναφέρουν:

21(5) Οι σταθμοί έχουν την ευθύνη να διασφαλίζουν ότι οι τηλεθεατές ή ακροατές είναι πάντοτε ενήμεροι σχετικά με το περιεχόμενο του προγράμματος που παρακολουθούν.

22(1) Με βάση τα κριτήρια που αναφέρονται στους παρόντες Κανονισμούς δίνονται προειδοποιήσεις σχετικά με τη φύση της εκπομπής, είτε αυτή

βρίσκεται χρονικά εντός της οικογενειακής ζώνης είτε εκτός. Η προειδοποίηση αυτή έχει τρεις μορφές-

(α) Γραπτή προειδοποίηση στον ημερήσιο τύπο και στα ραδιοτηλεοπτικά περιοδικά·

(β) ακουστική (λεκτική) πριν από την έναρξη της εκπομπής·

(γ) οπτική, με οπτική ένδειξη κάθε δέκα λεπτά στο κάτω αριστερό μέρος της οθόνης ως εξής:

(i) (Κ) σε παρένθεση χρώματος πράσινου για προγράμματα κατάλληλα για γενική παρακολούθηση·

(ii) (12) σε παρένθεση χρώματος κίτρινου για προγράμματα ακατάλληλα για άτομα κάτω των δώδεκα ετών·

(iii) (15) σε παρένθεση χρώματος μπλε για προγράμματα ακατάλληλα για άτομα κάτω των δεκαπέντε ετών·

(iv) (18) σε παρένθεση χρώματος κόκκινου για προγράμματα ακατάλληλα για άτομα κάτω των δεκαοκτώ ετών·

(v) (Α) σε παρένθεση για προγράμματα έντονου ερωτικού περιεχομένου.

Η Αρχή, είχε δώσει στον οργανισμό την ευκαιρία να ακουστεί και μπορούσε, σύμφωνα με τις πρόνοιες του άρθρου 3(2)(ζ) του περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Οργανισμών Νόμου 7(Ι)/98 (όπως τροποποιήθηκε μεταγενέστερα), να προχωρήσει στην επιβολή των, κατά την κρίση της, επιβαλλομένων κυρώσεων.

Παρά ταύτα και υπό το φως των περιστάσεων της υποθέσεως, η Αρχή έδωσε στον οργανισμό την ευκαιρία να ακουστεί και μετά τη διαπίστωση των παραβάσεων για σκοπούς επιβολής κυρώσεων.

Η Αρχή, κάλεσε τον οργανισμό, εάν επιθυμεί, να υποβάλει τις απόψεις του γραπτώς και/ή προσωπικώς για σκοπούς επιβολής κυρώσεων.

Η Αρχή με επιστολή της ημερομ. 2.9.2021 κάλεσε τον οργανισμό, εάν επιθυμεί, να υποβάλει τις απόψεις του γραπτώς και/ή προσωπικώς, ως επιλέξει, είτε αυτοπροσώπως και/ή μέσω αντιπροσώπου και/ή μέσω δικηγόρου της επιλογής του.

Επιπλέον η Αρχή ενημέρωσε τον οργανισμό πως εάν επιθυμεί να υποβάλει τις απόψεις του γραπτώς, θα έπρεπε να τις υποβάλει εντός δεκατεσσάρων (14) εργάσιμων ημερών από τη λήψη της πιο πάνω επιστολής.

Σε περίπτωση που ο οργανισμός επιθυμούσε να υποβάλει τις απόψεις του προσωπικώς, κλήθηκε όπως πληροφορήσει σχετικά την Αρχή, το αργότερο εντός δεκατεσσάρων (14) εργάσιμων ημερών από τη λήψη της πιο πάνω επιστολής, ώστε να ειδοποιηθεί ανάλογα με ειδική επιστολή.

Τέλος η Αρχή ενημέρωσε τον οργανισμό πως εάν δεν λάβει οποιαδήποτε απάντηση εντός της πιο πάνω προθεσμίας, θα προχωρήσει στην επιβολή διοικητικών κυρώσεων.

Ο οργανισμός με επιστολή του δικηγόρου του Γαστών Χατζηαναστασίου (Χατζηαναστασίου, Ιωαννίδη Δ.Ε.Π.Ε.) ημερομ. 14.9.21 (**ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Α'**), υπέβαλε σχετικές παραστάσεις για σκοπούς επιβολής κυρώσεων.

Η Αρχή χαιρετίζει το γεγονός πως ο οργανισμός, όπως υπογραμμίζει στην πιο πάνω επιστολή του, έχει αντιληφθεί και λαμβάνει σοβαρά υπόψη τα όσα θέτει ενώπιον του η Αρχή με την ταυτάριθμη Απόφασή της ημερομ. 21.7.21, καθώς και ότι αναγνωρίζει «τη βαρύνουσα σημασία της έλλειψης προειδοποίησης και πως η απουσία αυτής επηρεάζει», είτε το πρόγραμμα βρίσκεται εντός είτε εκτός της οικογενειακής ζώνης όπως στην προκειμένη περίπτωση.

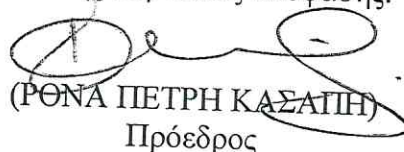
Η Αρχή λαμβάνει υπόψη την απολογία του οργανισμού όπως αυτή εκφράζεται στο τέλος της επιστολής του και ευελπιστεί ότι θα τηρήσει τη δέσμευσή του να λάβει τα απαραίτητα μέτρα για την αποφυγή αντίστοιχων παραβάσεων στο μέλλον. Ως εκ τούτου τονίζεται πως η παρούσα απόφαση της Αρχής λαμβάνεται με τη μεγαλύτερη δυνατή επιείκεια.

Ενόψει των ανωτέρω η Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου, αφού έλαβε υπόψη της όλα τα ενώπιόν της στοιχεία συμπεριλαμβανομένων των γραπτών θέσεων του οργανισμού και τη φύση και τη βαρύτητα των παραβάσεων, αποφασίζει όπως επιβάλει στον οργανισμό κυρώσεις ως ακολούθως:

Για τις παραβάσεις που έγιναν στις **20.3.2021**, επιβάλει διοικητικό πρόστιμο €1.500 ως εξής:

- Για την παράβαση του Κανονισμού 21(5) (**υποστοιχείο 1**) των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π 10/2000), **το διοικητικό πρόστιμο των €750.**
- Για την παράβαση του Κανονισμού 22(1) (**υποστοιχείο 2**) των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π 10/2000), **το διοικητικό πρόστιμο των €750.**

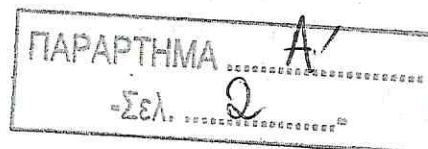
Ο οργανισμός καλείται να εμβάσει προς την Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου το συνολικό διοικητικό πρόστιμο των **€1.500** που του έχει επιβληθεί μέσα σε τριάντα (30) ημέρες από την κοινοποίηση σ' αυτόν της παρούσας απόφασης.


(**ΡΟΝΑ ΠΕΤΡΗ ΚΑΣΑΤΗ**)

Πρόεδρος
Αρχής Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου.

Χ.Π.

Διευθυντής Αρχής Ραδιοηλεκτρονικής
Αρχή Ραδιοηλεκτρονικής Κύπρου
Λεωφ. Αθαλάσσης αρ.42
2012, Στρόβολος, Λευκωσία
Τ.Κ.23377,
1682, Λευκωσία, Κύπρος.



Υπόψη κυρίου Νεόφυτου Επαμεινώνδα

Με η-μήνυμα

14 Σεπτεμβρίου 2021
Ημ. Αναφ.: DL07761

Αγαπητοί κύριοι,

Θέμα: Αρ. Φακέλου 38/2021

Έχουμε οδηγίες από τους πελάτες μας κκ. Alpha Television Cyprus Limited (εφεξής οι «Πελάτες») να αναφερθούμε στο πιο πάνω θέμα με σκοπό την υποβολή των θέσεων τους για σκοπούς επιβολής διοικητικών κυρώσεων αναφορικά με την απόφαση της Αρχής Ραδιοηλεκτρονικής Κύπρου (η «Αρχή») ημερομηνίας 21/07/2021 (η «Απόφαση»), όπως αυτή κοινοποιήθηκε στους πελάτες μας με την επιστολή σας ημερομηνίας 02/09/2021 (η «Επιστολή»).

Παραβιάσεις των κανονισμών 21(5) και 22(1) του περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών (εφεξής ο «Νόμος»).

Αρχικά, θα θέλαμε να υπογραμμίσουμε πως οι Πελάτες μας αντιλαμβάνονται και λαμβάνουν σοβαρά υπόψη τα όσα θέτει η Αρχή ενώπιόν τους με την Απόφαση.

Θέση των πελατών μας, κατόπιν προσεκτικής μελέτης και κατανόησης των όσων εκτίθενται στην Απόφαση, είναι πως ο σκοπός των Πελατών μας είναι κοινός με αυτόν της Αρχής, ήτοι τα προγράμματα που προβάλλονται μέσα από το σταθμό να προβάλλονται με σεβασμό απέναντι στον τηλεθεατή είτε αυτός είναι ενήλικας είτε ανήλικος. Το πόσο καλά προετοιμασμένο ήταν το υπό εξέταση πρόγραμμα άλλωστε έγινε αντιληπτό και από την Αρχή καθώς μας συμφωνούν πως εσφαλμένα και ατυχώς η ένδειξη καταλληλότητας δεν συνέχισε και μετά τη λήξη της οικογενειακής ζώνης να συνάδει με το περιεχόμενο της εκπομπής, ούτε και άλλαξε με οποιοδήποτε τρόπο ώστε να προειδοστεί ο τηλεθεατής και να απομακρύνει από τους δέκτες τυχόν ανηλίκους που παρακολουθούσαν. Οι Πελάτες μας αναγνωρίζουν τη βαρύνουσα σημασία της έλλειψης προειδοποίησης και πως η απουσία αυτής επηρεάζει.

Το Deloitte αναφέρεται σε μία ή περισσότερες από την Deloitte Touche Tohmatsu Limited, εταιρεία Ηνωμένου Βασιλείου περιορισμένης ευθύνης με εγγύηση, ("DTTL"), του δικτύου μελών της και τις σχετιζόμενες με αυτές οντότητες. Η DTTL και το κάθε μέλος της αποτελούν ξεχωριστές και ανεξάρτητες οντότητες. Η DTTL (επίσης αναφερόμενη ως "Deloitte Global") δεν παρέχει υπηρεσίες σε πελάτες. Παρακαλούμε δείτε www.deloitte.com/about για περισσότερες πληροφορίες αναφορικά με το διεθνές δίκτυο μελών μας.

Το Deloitte Legal αναφέρεται στα δικηγορικά γραφεία των μελών της DTTL ή των σχετιζόμενων με αυτές οντοτήτων που παρέχουν νομικές υπηρεσίες. Για εποπτικούς, νομικούς και άλλους λόγους, δεν παρέχουν νομικές υπηρεσίες όλα τα μέλη του δικτύου.

Η Χατζηνασασίου, Ιωαννίδη Δ.Ε.Π.Ε. είναι ιδιωτική δικηγορική εταιρεία περιορισμένης ευθύνης εγγεγραμμένη στην Κύπρο (Αρ. εγγραφής HE227297), υπό την εποπτεία του Νομικού Συμβουλίου Κύπρου και του Παγκύπριου Δικηγορικού Συλλόγου (www.cypriusbarassociation.org) (CBA Reg. no. 22). Κατάλογος μελών του διοικητικού συμβουλίου είναι διαθέσιμος στο εγγεγραμμένο μας γραφείο.

Γραφείο: Λευκωσία, Λεμεσός

© 2020 Χατζηνασασίου, Ιωαννίδη Δ.Ε.Π.Ε

Ως εκ τών ανωτέρω, και επειδή οι Πελάτες μας δε θέλουν να διάκυβευεται η εμπιστοσύνη των τηλεθεατών απέναντι στο σταθμό για κανένα λόγο, εκφράζουν την απολογία τους εκ νέου για τις παραβάσεις που στοιχειοθετήθηκαν με την Απόφαση και επισημαίνουν πως θα λάβουν τα απαραίτητα μέτρα για την αποφυγή αντίστοιχων παραβάσεων στο μέλλον.

Με εκτίμηση:


Γεράσιμ Χατζηαναστασίου,
Χατζηαναστασίου, Ιωαννίδη ΔΕΠΕ